

Godišnji izvještaj o radu Udruge za 2016. godinu

Opći podaci:

Naziv: Labin Art Express XXI

Adresa: Rudarska 1, 52220 Labin

Tel: 052 857 041

E-mail: lae@pu.t-com.hr

Web: www.lae.hr; www.lamparna.hr; www.undergroundcityxxi.com; www.rudnickikulture.com;
www.industrialartbiennale.eu

Broj zaposlenih: 5 zaposlenih na Ugovor o radu

Djelatnost: Sukladno novom Statutu udruge njene primarne djelatnosti su: Zaštita i očuvanje materijalnih kulturnih dobara; Glazbene i scenske manifestacije i festivali; Likovne umjetnosti; Dizajn i arhitektura; Fotografska umjetnost; Inovativne vizualne umjetničke prakse; Manifestacije vizualnih umjetnosti; Ostale djelatnosti vizualne umjetnosti; Filmska i video djelatnost; Interaktivni mediji; Inovativne audiovizualne umjetničke prakse; Ostale audiovizualne djelatnosti; Medijska kultura; Interdisciplinarne kulturno-umjetničke prakse; Intersektorske kulturno-umjetničke aktivnosti; Interaktivni mediji; Ostale interdisciplinarne kulturno-umjetničke djelatnosti; Izvaninstitucionalni odgoj i obrazovanje; Odgoj i obrazovanje za aktivno sudjelovanje u razvoju demokratske kulture; Poticanje kreativnosti i stvaralaštva u odgoju i obrazovanju; Odgoj i obrazovanje za zaštitu i promicanje povijesno-kulturne baštine i nacionalnoga identiteta; Znanost, stručni rad i istraživanje / Umjetnost; Razvoj društvenog kapitala; Prevenција nasilja; Prevenција ovisnosti; Skraćeni boravak, igraonice, radionice, klubovi; Organiziranje slobodnih aktivnosti; Obrazovanje za demokratsko građanstvo; Prevenција nasilja među djecom i mladima; Promicanje i razvoj volonterstva; Poticanje participativne demokracije; Praćenje javnih politika i javno zagovaranje; Razvoj civilnoga društva; Razvoj lokalne zajednice; Proizvodnja medijskih sadržaja. Udruga je također registrirana za obavljanje čitavog niza drugih, sekundarnih kao i gospodarskih djelatnosti.

Udruga Labin Art Express XXI, kroz 2016. godinu provela je slijedeće najvažnije projekte:

Naziv projekta: *Rudnici kulture*

Razdoblje provedbe: 01.01.2016. – 31.12.2016.

Rezultati programa/projekta: 1) Osnivanjem međunarodne udruge „Rudnici kulture“ sa sjedištem u Labinu, stabilizirana je regionalne suradnička platforma koju čini 9 partnera iz svih država nastalih na području bivše SFRJ, i proširen je njen obuhvat na nove lokacije i organizacije na Kosovu i Albanija, u svrhu razvoja zajedničkog zagovaračkog modela i strategije za promicanje i poticanje hitne zaštite rudarske baštine u čitavoj Jugoistočnoj Europi (SEE). 2) Dopunjena je materijalna i digitalna baza

podataka o industrijskom nasljeđu bivših rudnika na prostoru bivše Jugoslavije, uključujući i umjetničke radove koji se na bilo koji način referiraju na rudarstvo i industriju, a koja dostupna na internetu (www.rudnikikulture.com; www.minesofculture.com). 3) U tijeku je sistematizacija i digitalizacija nove prikupljene građe u suradnji s akademskom zajednicom, profesorima i studentima Rudarsko-geološko-naftnog fakulteta u Zagrebu te Rudarskog fakulteta u Prijedoru, u svrhu poticanja pokretanja znanstvenih projekata vezanih uz rudarstvo. 4) Zaustavljena je daljnja devastacije i propadanje rudničkog nasljeđa u nekim od gradova/mjesta uključenih u projekt (Trbovlje, Raša, Rtanj,...), putem zagovaranja, web portala www.rudnikikulture.com, medijske promidžbe, izdavaštva (monografija „Rudnici kulture“ i brošura-vodič kroz rudarsku baštinu ex-YU), edukativne i prezentacijske programe. 5) Povećana je vidljivosti rudarskog nasljeđa na području bivše države i drugih dijelova jugoistočne Europe (Albanija, Rumunjska), a u brojnim bivšim rudarskim mjestima obuhvaćenih projektom povećana je svijesti o potrebi zaštite rudarskog nasljeđa, kao i o njegovom velikom razvojnom potencijalu. 6) Educirano je oko 200 građana i predstavnika lokalne/regionalne samouprave o strategijama lokalnog, održivog razvoja temeljenim na revalorizaciji i eksploataciji rudarskog nasljeđa, koje bi rezultiralo većim utjecajem građana i civilnog sektora na prostorno planiranje i razvojne politike u njihovim lokalnim zajednicama. 7) Uspostavljena je konkretna kulturna suradnja između rudarskih općina/gradova/regija s područja bivše države – tijekom 2016. realizirana je treća po redu izložbena turneja „Rudnici kulture“, koja je započela u Puli, a završila s dvije izložbe na Kosovu. 8) U tijeku je izrada prijedloga Rute rudarske baštine u ex-YU u svrhu njene registracije kao Europske kulturne rute. 9) Sudjelovanjem u provođenju aktivnosti platforme projektni partneri unaprijedili su svoje organizacijske kapacitete te je troje njih po prvi put izradilo i prijavilo vlastite projekte s područja kulturne baštine na lokalne/regionalne/nacionalne natječaje za programe u kulturi. 10) Tijekom 2016. dovršen je prijedlog projekta regionalne suradničke platforme „Rudnici kulture“ u svrhu prijave na natječaj u okviru programa Kreativna Europa, no nažalost natječaj za potprogram „europske platforme“ još uvijek nije raspisan, iako je bio najavljen za studeni 2016.

Korisnici projekta: Izravni korisnici su prvenstveno nekoliko stotina ljudi iz Hrvatske (Labin, Raša, Zagreb), Crne Gore (Mojkovac), Srbije (Beograd, Vrdnik, Boljevac, Rtanj, Aleksinac, Majdanpek, Bor), Slovenije (Idrija, Trbovlje, Zagorje ob Savi), Bosne i Hercegovine (Banovići i Prijedor), Makedonije (Strumica, Radoviš), Kosova (Priština, Kosovska mitrovica, Trepča) i Albanije (Tirana), okupljenih oko udruga partnera u projektu, koji su neposredno sudjelovali u projektnim aktivnostima, u suradnji sa 10-tak eksperata i 3-4 stručne ustanove iz gore navedenih, ali i drugih EU zemalja (Slovenija, Njemačka, Austrija,..), kao i brojni građani te lokalne samouprave u gradovima i mjestima obuhvaćenim ovim projektom.

Naziv projekta: *Klub mladih „Klub 21“*

Razdoblje provedbe: 08.10.2015. – 07.10.2016.

Rezultati projekta: 1) Oko 130-150 mladih svakodnevni su korisnici usluga Kluba, te organizirano i pod nadzorom provode svoje slobodno vrijeme.

2) Povećan je broj mladih koji aktivno sudjeluju u organizaciji programa i drugih aktivnosti Kluba usmjerenih prema prevenciji svih oblika ovisnosti – aktivno kao volonteri 10 – 21 mladih, pasivno kao korisnici usluga preko 1400 mladih

3) 200-tinjak mladih opskrbljeno je znanjem, razumijevanjem i vještinama koje im omogućuju aktivno sudjelovanje u životu lokalne zajednice, uključujući informiranost o njihovim građanskim pravima, odgovornostima i obvezama, kao i o problemima i opasnostima svih oblika ovisnosti, ali i nasilja nad i među mladima.

4) Nastavljena je komunikacija i suradnja između članova Kluba mladih i Savjeta mladih Grada Labina, poglavito zbog toga što je član Savjeta mladih Grada Labina, Igor Dundara, ujedno i Voditelj Kluba mladih, a sve više se u rad Kluba mladih uključuje i Marin Biočić (DJ Radionica) koji je također član savjeta mladih Grada Labina. Kako Savjet mladih Grada Labina određene aktivnosti provodi u partnerstvu i/ili uz potporu Kluba mladih očekuje se da će većina aktivnosti Lokalnog programa za mlade biti provedena upravo u Klubu mladih i/ili u suradnji s njim.

5) Osnaženi su kapaciteti civilnog društva na lokalnoj razini kroz jačanje suradnje među udrugama mladih i za mlade (Metamedij-Pula, Poluga-Karlovac, Udruga Regionalni info centar za mlade Rijeka – UMKI, Zajednica sportova Grada Labina, Malonogomentni klub „Albona“ Labin, Girotondo Labin, Istarski ugljenokopi Raša, Planinarsko Društvo „Skitaci“, Alfa Albona, Spirit-Rijeka, SRK Alba-Labin, „Il Movimento-Rabac, Međunarodno udruženje policajaca-IPA Istra, Gokul–Zabok, RARE Vinkovci, Eko Kvarner-Rijeka, Vibra-Zagreb, Savez udruga KLUBTURA; Udruga Institut-Pula, Udruga Labinske mažoretkinje, CGI Poreč, Zelena Istra Pula, Potok Pazin, i dr.)

Korisnici projekta: Korisnici projekta su većinom građani Labina i Istre (ukupno oko 3.000), uglavnom , tj. više od 90% mladi ljudi s područja labištine, od 16-30 godina starosti, najvećim dijelom srednjoškolci te zaposleni i nezaposleni mladi ljudi, od čega ukupno oko 60% muškaraca i 40% žena, ali i 50-tak djece (12-15), posebno u sportsko-rekreativnim aktivnostima Kluba, kao i osobe srednje i starije dobi (60-tak njih) za koje su također organizirane rekreativne i zabavne aktivnosti.

Naziv projekta: *Djelatnost Kuc „Lamparna“ 2016.*

Razdoblje provedbe: 01.01.2016. – 15.11.2016.

Rezultati projekta: 1) Oko 1.750 uglavnom mladih posjetitelja (15 – 30 godina starosti) redovnih aktivnosti i programa Kluba mladih KuC-a „Lamparna“, te gotovo 4000 posjetitelja Bijenala industrijske umjetnosti tijekom 2016.god.;

2) Domaćoj i inozemnoj publici predstavljeni su najnoviji trendovi u suvremenoj umjetnosti, posebice na području novomedijske te „industrijske“ umjetnosti;

3) Ostvarena je dobra posjećenost radionica, predavanja, tečajeva i tribina, prvenstveno od strane članova Kluba mladih;

- 3) Kroz povećano sudjelovanje i angažman mladih ljudi iz Labina i susjednih općina u radu Kluba mladih, proširena je i ojačana kulturno-civilna jezgra zbivanja i organiziranog djelovanja mladih na Labinštini, koji se okupljaju u KuC-u „Lamparna“, te je povećan broj volontera neformalnog Kluba mladih na 55 osoba;
- 4) Solidan broj posjetitelja programa „Filmofilija“ (30-tak po projekciji) i izložbenog programa (60-tak po izložbi), te vrlo dobra posjećenost zabavnog programa (od 300 – 600 posjetitelja po koncertu/partiju);
- 5) Ostvarena je suradnja i/ili partnerstvo s udrugama: IU Raša (Raša), Poluga (Karlovac), MNK Albona, Alfa Albona, Zajednica Sportova Grada Labina, SRK Alba, UMKI, Filmaktiv, Savez udruga Molekula, Eko Kvarner (Rijeka), Zelena Istra, Metamedij, Teatar Nemerik (Pula), Naša zemlja (Pićan), Rare (Vinkovci), Gokul (Zabok), Zelena akcija, Polygon i Vibra (Zagreb), CGI Poreč, Savez udruga KLUBTURA, itd.;
- 6) Većina realiziranih projektnih aktivnosti ostvarena je uz potporu i volonterski rad više od 55 članova neformalnog Kluba mladih, te ukupno evidentiranih oko 450 sati volonterskog rada;
- 7) U Klubu mladih i dalje se redovito okupljaju članovi Građanske inicijative mladih za Novi Labin, kao i članovi nove inicijative „Volim Prtlog“.

Korisnici projekta: Korisnici projekta su većinom mladi ljudi od 15-30 godina starosti iz Labina i okolice, njih oko 1.700 ili oko 50 % njih od ukupnog broja od 3.500 mladih na Labinštini, oba spola (60% M i 40% Ž), kao i ostali mladi ljudi, kao i stotinjak mladih iz ostalih dijelova Istarske županije. Oko 100-150 stalnih, aktivnih korisnika Kluba su uglavnom mladi glazbenici, informatičari, amaterski glumci i civilni aktivisti, kao i drugi mladi koji imaju potrebu za organiziranim provođenjem slobodnog vremena. Tijekom ljetnih mjeseci (lipanj-rujan) domaćim posjetiteljima Kluba treba pridodati i inozemne korisnike, tj. oko 150 mladih inozemnih turista. Zbog Bijenala industrijske umjetnosti broj se inozemnih turista povećao, kao i ukupni broj posjetitelja koji su tijekom o.g. posjetili KuC „Lamparnu“.

Naziv projekta: *Bijenale industrijske umjetnosti*

Razdoblje provedbe: 01.09.2015.- 30.09.2016.

Rezultati projekta: Bijenale industrijske umjetnosti (Biennale Arte & Industria, Industrial Art Biennial – IAB), novi umjetnički, festivalski projekt Labin Art Expressa XXI, uspješno započeo kao pilot projekt 2014. godine, nastavljen je ove godine u partnerstvu s Gradom Labinom i pod pokroviteljstvom Predsjednice Republike. Osnovni razlog pokretanja ovog projekta bila je činjenica da Istarska i Primorsko-goranska županija nemaju likovnu manifestaciju koja bi bila razlogom dolaska domaćih i stranih turista. Zato IAB želi dograditi kulturno-turističku ponudu novim kulturnim proizvodom/brandom - jedinstvenom bijenalnom manifestacijom svjetski relevantne suvremene umjetnosti tematski ili na bilo koji drugi način povezane s industrijom i tehnologijom, koja ne postoji u ovom dijelu Europe. Kako se projekt provodi pretežno na industrijskim lokalitetima i objektima, cilj Bijenala jest i povećanje vidljivosti te promocija vrijedne lokalne/regionalne industrijske baštine, kao i hrvatske suvremene umjetnosti kao europski i svjetski relevantne, ali i da obrazuje, stvara te razvija publiku za suvremenu umjetnost. Na prvom, redovnom Bijenalu na temu “UTOPIJA = REALNOST”, koje je otvoreno na 95. obljetnicu Labinske republike (02.03.2016.) i trajalo je do 30.09.2016., sudjelovalo je više od stotinu domaćih i stranih

suvremenih umjetnika, a centralni događaj je bio izložba velikog njemačkog majstora Josepha Beuysa. Osim u KuC-u "Lamparna" te novootvorenom izložbenom prostoru na Pijacalu, Bijenale se održavalo i u svim drugim gradskim izložbenim prostorima, a dio radova je bio postavljen i na otvorenim/zatvorenim javnim prostorima diljem Labina. Kustos hrvatskog programa je Branko Franceschi (HR), a međunarodnog Lucrezia De Domizio Durini (IT), koja je nakon završetka IAB-a više od 70 radova donirala Gradu Labinu za budući, podzemni Muzej umjetnosti i industrije. Bijenale je svečano zatvoreno 30.09. 2016. cjelodnevnom kulturno-zabavnom manifestacijom na labinskom Pijacalu i u "Lamparni".

Korisnici projekta: Građani Labina i labinštine, Stanovnici Županije istarske i iz drugih dijelova RH, Inozemni turisti, Turizam, ugostiteljstvo i druge lokalne privredne djelatnosti, kao i lokalne obrazovne i druge javne ustanove, muzeji, galerije i druge institucije u kulturi, te nekoliko privatnih poduzeća.

Ostali projekti i aktivnosti udruge Labin Art Express XXI

1) Podzemni grad XXI

Lobiranje i pregovori s Gradom Labinom i Općinom Raša oko osnivanje zajedničke Javne ustanove „Podzemni grad“ koja bi preuzela razvoj i provedbu projekta nastavljeni su i 2016. godine.

2) Virtualni muzej rudarstva Istre-dovršetak II.faze

Virtualni Muzeja rudarstva i industrije sastavni je dio projekta Podzemni grad XXI, koji se bavi digitalizacijom muzejske i arhivske građe, tj. stvaranjem digitalne baze podataka o rudarenju te razvoju industrije u Istre, dostupne na Internetu (www.vmrii.com i www.undergroundcityxxi.org). Projekt se kontinuirano provodi od 2013. god. uz potporu Ministarstva kulture i Istarske županije, a u 2016. se otvaruje se uz potporu HBOR-a te u partnerstvu s Narodnim muzejem Labin, udrugom IU „Raša“ iz Raše te Povijesnim i pomorskim muzejem iz Pule. Težište projekta u 2016. biti će na prikupljanju foto i audio građe iz Državnog arhiva bivše Jugoslavije u Beogradu te filmske građe iz arhiva Filmskih novosti RS. Projekt će biti zaključen u lipnju/srpnju 2016. objavljivanjem promotivne brošure/letka o projektu. realizirati u partnerstvu sa udrugama Podmorničar iz Pule i Istarski ugljenokopi Raša iz Raše. Projekt je započeo 2011. Uz potporu Ministarstva kulture, Grada Labina, Istarske županije i HEP-a te je do sada digitalizirano ukupno više od 20,000 jedinica. U 2016.g. težište digitalizacije bilo je na digitalizaciji fotografija i video zapisa.

3) Izložbena djelatnost

U galeriji KuC-a „Lamparna“ u 2016. započeo je novi, trogodišnji ciklus izložbi pod zajedničkim nazivom V.I.T.R.I.O.L. ("Visita Internam Terrae Rectificandum Invenes Occultum Lapidem" ili u prijevodu "Posjeti Unutrašnjost Zemlje, Pročišćavajući Stvori/Izumi Tajni Kamen"), kojima će se u naredne 3 godine (2016.-2018.) labinskoj i istarskoj publici predstaviti ukupno 15 umjetnika i/ili grupa iz Hrvatske šire regije, Galerija KuC-a "Lamparna" nastoji istražiti koliko sama slika na kraju slika slikara i koja je od tih dvaju projekcija ona s većim ili višim stupnjem realnosti. Zatim, od kuda potječe projekcija i tko je tu emanator, a što je tu emisija, u smislu da se slikar i slika, autor i djelo, istodobno "i singulariziraju i

depersonaliziraju", subjektiviziraju i objektiviziraju te se, gotovo "protejski" preobražavaju jedno u drugo, izmjenjujući pozicije i polaritete, postajući nešto treće, neodredivo, a-relaciono, pročišćeno od dijalektičkih diferencijacija u potrebi doseganja, nakon faze Demijurga-Kozmokratora, u "raspršenost" Sveprisutnosti kao mogućeg stanja Nirvane ili Apsoluta. Sudionici: Bojan Štokelj, Dorotea Smrkinić, Labin Art Express XXI, Dimitrije Bašičević-Mangelos, Tanja Blašković, Dajana Jurman-Osip, Dominik Grdić, Ivana Butković, Roberta Maloić.

4) Izdavaštvo

- Izdavanje promidžbene brošure (rasklapajući letak) „Rudnici kulture“ na engleskom jeziku - 16 str., boja, banner glat 130 gr, naklada 500 kom.
- Priprema za izdavanje 3. albuma Metal Guru-a (D. Zahtila, Massimo, Xena, S. Švrljuga) pod nazivom „Cold Black“ na način da se isti uploada na nekoliko besplatnih glazbenih Internet servisa

5) Investicijsko održavanje i opremanje KuC-a „Lamparna“

Kulturni centar „Lamparna“, prvi nezavisni, neprofitni kulturni centar u RH (započeo s radom 1993., a službeno 'otvoren' 1998.) smješten je u istoimenoj zgradi bivšeg rudnika u Labinu, koja je služila za punjenje i skladištenje rudarskih lampi, i direktno je preko tzv. tople veze spojena na izvozni toranj okna Podlabin, tzv. „šoht“ kao i s cijelim spomeničkim lokalitetom Pijacal. Radi se o zaštićenoj građevini izgrađenoj 1939. godine, originalne površine 800 m², kasnije prošireno na 1.000 m² i 3 nivoa, koja traži kontinuirano održavanje u prosječnom iznosu od oko 150.000,00 kn godišnje. Osim klupskog prostora za koncerte, predstave i sl. dešavanja (500 m²), u centru je smješten i Klub mladih „Klub 21“ (200 m²), Galerija „Lamparna“ (2 x 60 m²), Cafe bar (200 m²), apartman za umjetničke rezidencije (40 m²), 2 prostorije za rad, sastanke i probe bendova (svaka po 20 m²), skladišni prostor (60 m²), te tri ureda (svaki s cca 40 m²). Od otvaranja pa sve do danas L.A.E. je kontinuirano provodio investicijsko održavanje zgrade, uglavnom vlastitim sredstvima udruge jer drugih izvora za tu svrhu nije bilo osim 2009. kad smo za rekonstrukciju centra dobili donaciju CNF-CEE u iznosu od 48.0000 eura. Nakon rekonstrukcije dijela poda (ukupna površina u tlocrtu je 800 m²) površine 300 m² koji je 2009. prekriven epoksidnim slojem od 0,5 – 1 mm, brojni koncerti, partiji, zumba rekreacija, stolnoteniski turniri i druge aktivnosti oštetili su pod te se pojavila potreba za hitnom ugradnjom novog, „debljeg“ epoksidnog poda (2,5-3 mm), koji bi bio otporniji na mehanička oštećenja i habanje. 2009. godine saniran je i krov Lamparne, ali zbog nedostatka sredstava ne i dio krova iznad tzv. "tople veze", površine 200 m², gdje su smješteni aparati za zabavu Kluba mladih "Klub 21", koji je stoga počeo prokišnjavati i potrebno ga je čim prije sanirati. U svrhu zadovoljenja propisa o zaštiti na radu te drugih propisa, ali i u svrhu čuvanja zdravlja radnika te povećanja njihove efikasnosti i produktivnosti, u 2016. kupljeno je 5 anatomskih uredskih stolica ukupne vrijednosti oko 30.000,00 kn. U 2016. godini najveća investicija bila je ugradnja epoksidnog poda (500m²), a kupljeno je i veliko projekciono platno (6x4,5m). Nabavka opreme pratila je Bijenale industrijske umjetnosti pa su tako kupljeni projektori, TV plazme, profesionalna rasvjeta te audio oprema.

6) Program samofinanciranja udruge:

Iznajmljivanje prostora (57.500,00kn), usluga digitalnog printa (10.000,00kn), intelektualne usluge u području kulture (37.500,00kn), ostali prihodi od obavljanja djelatnosti (iznajmljivanje opreme, prihodi od ulaznica, itd.....15.000,00kn).

7) Stručno usavršavanje zaposlenika udruge:

U 2016. Igor Dundara sudjelovao je na edukaciji za koordinate volontera pod nazivom „Upravljanje radom volontera“ koje je držano u dva modula (Modul 1: 17.6. i 18.6.2016.; Modul 2: 01.07. i 02.07.2016.), a usavršavanje je proveo Volonterski centar Istra.